



LUNDS TINGSRÄTT
Brottmålsenhet

DOM
2020-07-20
meddelad i
Lund

Mål nr: B 2625-19

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Tilltalad

Klaudio Ivanov, 19841128-2877
Gårdsåkra 8 E
241 35 Eslöv

Offentlig försvarare:

Advokat Lars Kruse
Advokatbyrån Kruse & Co
Försvarsadvokater AB
Kungsgatan 4
252 21 Helsingborg

Åklagare

Kammaråklagare Lena Körner och kammaråklagare Ulla Karlbrink
Åklagarmyndigheten
Riksenheten mot internationell och organiserad brottslighet
Box 57
101 21 Stockholm

Målsägande

- Gunnel Andersson
Biblioteksgatan 3 K Lgh 1001
245 31 Staffanstorp

Målsägandebiträde:

Advokat Max Fredriksson
Advokatbyrån Brottsofferjuristerna
Fredriksson AB
Gustaf Rydbergsgatan 1
217 55 Malmö

2. Sten Nilsson
Granviksgatan 47
214 58 Malmö

Målsägandebiträde:
Advokat Max Fredriksson
Advokatbyrån Brottsofferjuristerna
Fredriksson AB
Gustaf Rydbergsgatan 1
217 55 Malmö

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Mord, 3 kap 1 § brottsbalken i sin lydelse före 1 juli 2009 samt 23 kap 4 § brottsbalken 2008-05-16

Skadestånd

1. Tingsrätten ogillar Gunnel Anderssons skadeståndstalan.
2. Tingsrätten ogillar Sten Nilssons skadeståndstalan.

Sekretess

Sekretessbestämmelserna i 35 kap. 1 § och 7 § tredje punkten offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska vara fortsatt tillämpliga beträffande de fotografier från den rättsmedicinska obduktionen som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar (aktbil. 140 s. 181-184, 188 och 191).

Sekretessbestämmelsen i 35 kap. 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska vara fortsatt tillämplig beträffande uppgifter i Mehmed Dzafics journal (aktbil. 141 s. 5-11), Klaudio Ivanovs journal (aktbil. 142 s. 2 och 5) och Miralem Dzafics journal (aktbil. 144 s. 1-14) som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar.

Ersättning

1. Lars Kruse får ersättning av staten med 550 536 kr. Av beloppet avser 370 656 kr arbete, 65 535 kr tidsspillan, 4 238 kr utlägg och 110 107 kr mervärdesskatt.
 2. Max Fredriksson får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 251 057 kr. Av beloppet avser 181 116 kr arbete, 18 632 kr tidsspillan, 1 098 kr utlägg och 50 211 kr mervärdesskatt.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet.
-



Tiltalad

Michel Ivanov, 19890608-3996
Fabriksgatan 4 Bv
241 72 Marieholm

Offentlig försvarare:

Advokat Mikael Nilsson
Advokatgruppen Mikael Nilsson i Malmö
AB
Stortorget 29
211 34 Malmö

Åklagare

Kammaråklagare Lena Körner och kammaråklagare Ulla Karlbrink
Åklagarmyndigheten
Riksenheten mot internationell och organiserad brottslighet
Box 57
101 21 Stockholm

Målsägande

1. Gunnel Andersson
Biblioteksgatan 3 K Lgh 1001
245 31 Staffanstorp

Målsägandebiträde:

Advokat Max Fredriksson
Advokatbyrån Brottsofferjuristerna
Fredriksson AB
Gustaf Rydbergsgatan 1
217 55 Malmö

2. Sten Nilsson
Granviksgatan 47
214 58 Malmö

Målsägandebiträde:

Advokat Max Fredriksson
Advokatbyrån Brottsofferjuristerna
Fredriksson AB
Gustaf Rydbergsgatan 1
217 55 Malmö

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Mord, 3 kap 1 § brottsbalken i sin lydelse före 1 juli 2009 samt 23 kap 4 § brottsbalken 2008-05-16

Skadestånd

1. Gunnel Anderssons skadeståndsyrkande avslås.
2. Sten Nilssons skadeståndsyrkande avslås.

Sekretess

Sekretessbestämmelserna i 35 kap. 1 § och 7 § tredje punkten offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska vara fortsatt tillämpliga beträffande de fotografier från den rättsmedicinska obduktionen som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar (aktbil. 140 s. 181-184, 188 och 191).

Sekretessbestämmelsen i 35 kap. 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska vara fortsatt tillämplig beträffande uppgifter i Mehmed Dzafics journal (aktbil. 141 s. 5-11), Klaudio Ivanovs journal (aktbil. 142 s. 2 och 5) och Miralem Dzafics journal (aktbil. 144 s. 1-14) som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar.

Ersättning

1. Mikael Nilsson får ersättning av staten med 448 816 kr. Av beloppet avser 304 668 kr arbete, 48 235 kr tidsspillan, 6 150 kr utlägg och 89 763 kr mervärdesskatt.
 2. Beträffande ersättning till målsägandebiträdet, se domslut för Klaudio Ivanov.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet.
-

INLEDNING

Den 16 maj 2008 påträffades Knut Nilsson avliden i sin bostad på gården Kastberga 801. Under förundersökningen delgavs flera personer misstanke om brott, inklusive Klaudio Ivanov och Michel Ivanov. Åtalet kom emellertid att omfatta två personer – Mehmed Dzafic och Franco Ivanov, som båda åtalades för i första hand mord eller i vart fall medhjälp till mord.

Lunds tingsrätt meddelade dom i målet den 24 maj 2010, mål 3737-08. I domen dömdes Mehmed Dzafic – såvitt här är i fråga – för försök till grov stöld medan Franco Ivanov friades från åtalet.

Åklagaren överklagade till hovrätten och justerade gärningspåståendet på så sätt att åklagaren yrkade att hovrätten skulle döma envar av Mehmed Dzafic och Franco Ivanov för i första hand mord, i andra hand för medhjälp till mord, i tredje hand för försök till grovt rån, grov misshandel och grovt vållande till annans död eller, i sista hand, för underlåtenhet att avslöja mord eller grov misshandel enligt 23 kap. 6 § brottsbalken.

Hovrätten över Skåne och Blekinge meddelade dom i målet den 28 oktober 2010 och dömde då Mehmed Dzafic för mord i stället för försök till grov stöld samt bestämde påföljden till tio års fängelse. Hovrätten fastställde tingsrättens frikännande dom gentemot Franco Ivanov.

Efter verkställighet av fängelsestraffet blev Mehmed Dzafic villkorligt fri i december 2017. Åklagaren beslutade återuppta förundersökningen den 18 januari 2019 och Klaudio Ivanov och Michel Ivanov delgavs misstanke om mord och blev sedermera häktade. Åklagaren ansökte vidare om resning till Franco Ivanovs nackdel. Högsta domstolen beslutade den 12 juni 2020 att bevilja resning i hovrättens mål till men för

Franco Ivanov och förordnade att målet ska tas upp till ny behandling i hovrätten avseende åtalet för mord. Målet i hovrätten är inte avgjort.

Sammantaget finns det således fyra tilltalade för den påstådda gärningen: Mehmed Dzafic, som är dömd för mord och som har avtjänat sitt straff; Franco Ivanov, där Högsta domstolen beviljat resning i hovrätten till men för Franco Ivanov, vilket ännu inte är avgjort, samt Klaudio Ivanov och Michel Ivanov som är tilltalade vid tingsrätten i detta mål.

I det följande kommer tingsrätten att redogöra för åklagarens yrkanden och de tilltalades inställning, för utredningen i målet samt för bedömningen av vad som är utrett beträffande händelseförloppet och de tilltalades eventuella ansvar.

YRKANDEN, INSTÄLLNING OCH UTREDNINGEN

Åklagaren har yrkat att Klaudio Ivanov och Michel Ivanov ska dömas för mord, eller i andra hand medhjälp till mord, enligt det gärningspåstående som framgår av bilaga 1.

Till förtydligande av gärningspåståndet har åklagaren upplyst att vad som anförs i gärningsbeskrivningens näst sista stycke avseende de tilltalades underlåtenhet att påkalla hjälp ska ses som ett utslag av att de varit likgiltiga för konsekvenserna av sitt handlande. Åklagaren har vidare uppgett att de inte gör gällande att Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov ska fällas till ansvar för något annat brott än mord eller i andra hand medhjälp till mord.

För skadeståndstalan, se nedan under SKADESTÅND.

Klaudio Ivanov har förnekat gärningen. Han har inte – själv eller gemensamt och i samförstånd med andra – varit delaktig i någon av de brottsliga gärningar som

beskrivs i gärningsbeskrivningen. Han har inte sett målsäganden vid tidpunkten i fråga, inte genomsökt bostaden och har inte deltagit i någon våldsutövning mot honom. Han har inte heller med råd eller dåd främjat gärningen.

Michel Ivanov har förnekat gärningen. Han har inte deltagit i de gärningsmoment som omfattas av åklagarens ansvarspåstående.

Utredningen i målet

Den bevisning åklagaren har lagt fram framgår av stämmningsansökan med där gjorda justeringar. Härutöver har åklagaren åberopat ytterligare något som skriftlig bevisning samt vittnesförhör med polisen Gunilla Nilsson till styrkande av omständigheterna kring ett inköp av en present till Klaudio Ivanovs son.

Åklagaren har åberopat relativt omfattande skriftlig bevisning om brottsplatsundersökningen, både den ursprungliga samt en förnyad undersökning, om brottstidpunkten och den rättsmedicinska undersökningen, om Klaudio Ivanov och Michel Ivanovs rörelser och telefontrafik, om vilka kontakter de tilltalade har haft med varandra och om vilka uppgifter som lämnats i vilket skede av utredningen.

Åklagaren har vidare åberopat förhör med tre av de tilltalade, med en målsägande samt med 28 vittnen, varav vissa har återkallats. Flera av de närstående vittnena – Roki Ivanov, Miralem Dzafic och Petar Ivanov – har dock – med hänvisning till 36 kap. 3 § rättegångsbalken – avböjt att vittna vid tingsrätten. Mehmed Dzafic har inte uttalat sig vid tingsrätten och har inte velat svara på frågor, varför åklagaren har föredragit uppgifter ur polisförhör.

Med de tilltalades medgivande har fyra förhör – med rättsläkaren, en forensiker och två poliser – åberopats genom uppläsning av utsagor som de antecknats i tingsrättens och hovrättens tidigare domar. Vidare har motsvarande uppläsning skett av två förhör, där uppgiftslämnarna numera avlidit.

Utöver åklagarens muntliga och skriftliga bevisning har rätten hållit syn på Kastberga 801 och besiktigt de yttre omgivningarna kring gårdsplanen, båda entrédörrarna, utrymmena i anslutning till dessa samt bostadens kök.

Klaudio Ivanov har åberopat viss skriftlig bevisning till styrkande av bl.a. att det funnits konflikter mellan de tilltalade, tillförlitligheten av telefonpositioneringar, att Mehmed Dzafic inte är trovärdig samt att han inte haft någon kontakt med sin tidigare flickvän när hon kallades på förhör år 2019.

Michel Ivanov har åberopat uppgifter ur en personundersökning avseende Mehmed Dzafic till styrkande av dennes personlighet och karaktär.

Tingsrätten redovisar vad som framkommit av bevisningen i relevanta delar i anslutning till de olika frågorna i målet.

Släktskap

I målet förekommer flera personer som är släkt med varandra eller på annat sätt närstående. Klaudio Ivanov och Michel Ivanov är bröder. De är kusiner med de två övriga tilltalade, Mehmed Dzafic och Franco Ivanov. Mehmed Dzafic har två bröder, Roki Ivanov och Miralem Dzafic. Mehmed Dzafics föräldrar är Nurija Dzafic och Danka Ivanov.

Milica Markovic är tidigare hustru till Mehmed Dzafic. Hon gifte sig med Mehmed Dzafic i Serbien år 2007 samtidigt som hennes syster gifte sig med Klaudio Ivanov. Ljubica Matkovic är tidigare hustru till Franco Ivanov. Camilla Bodin är tidigare sambo med Franco Ivanov och Joy Eiman är tidigare flickvän till Klaudio Ivanov.

I målet är upplyst att Klaudio Ivanov kallas Didi, att Michel Ivanov kallas Maki samt att Miralem Dzafic kallas Miko.

TINGSRÄTTENS DOMSKÄL

Allmänt om bevisningen och bevisvärderingen i målet

Detta mål är särpräglad på så sätt att händelsen tidigare prövats av tingsrätt och hovrätt med utgångspunkt i de uppgifter de hörda då lämnade i målet. Därefter har Mehmed Dzafic lämnat nya uppgifter och även personer som inte hördes i de rättegångarna – bl.a. Klaudio Ivanov och Michel Ivanov – har lämnat uppgifter om händelseförloppet. Det har företagits en förnyad genomgång av den tekniska undersökningen och utredningen om telefonpositioneringar har utökats och kompletterats. Samtidigt är viss del av utredningen – exempelvis den rättsmedicinska utredningen och analys av blodstänk och skospår – oförändrad i förhållande till den tidigare prövningen. Franco Ivanov, som avvaktar prövning i hovrätten i det resta målet, är inte hörd vid tingsrätten nu.

Åtalet mot Klaudio Ivanov och Michel Ivanov bygger – som tingsrätten uppfattar det – i allt väsentligt på de uppgifter Mehmed Dzafic lämnat under utredningen, vad Klaudio Ivanov och Michel Ivanov själva berättat samt vissa slutsatser som kan dras av den kriminaltekniska undersökningen och av telefonpositionering av Klaudio Ivanovs telefon.

Som hovrätten konstaterade redan vid prövningen av åtalet mot Mehmed Dzafic år 2010 krävs det för bifall till åtalet för mord att de tilltalade har varit delaktiga i de handlingar som orsakat Knut Nilssons död samt att de har haft uppsåt att beröva honom livet. Som tingsrätten närmare redovisar nedan innebär det att det för fällande dom krävs att de tilltalade deltagit i, främjat eller i vart fall haft kännedom om både misshandeln av Knut Nilsson samt att Knut Nilsson lämnades i en bunden position utan möjlighet att ta sig loss, dvs. i en s.k. hogtie-bindning.

De hördas berättelser

Klaudio Ivanov, Michel Ivanov och Mehmed Dzafic har samtliga lämnat uppgifter om händelseförloppet på gården i Kastberga. Milica Markovic har bekräftat att de uppgifter hon lämnat i de tidigare rättegångarna är riktiga samt har lämnat en berättelse vid tingsrätten.

Franco Ivanov är inte hörd vid tingsrätten. Åklagaren har emellertid åberopat förhör med både dennes tidigare hustru Ljubica Matkovic samt hans tidigare sambo Camilla Bodin. Ingen av dem har dock lämnat några uppgifter om Klaudio Ivanovs eller Michel Ivanovs medverkan på brottsplatsen. Tingsrätten konstaterar att Camilla Bodin har bekräftat vissa av bl.a. Mehmed Dzafics uppgifter kring Franco Ivanovs inblandning och återkommer till betydelsen av detta vid värderingen av den åberopade bevisningen.

Mehmed Dzafics uppgifter

Hovrätten över Skåne och Blekinge ansåg – mot Mehmed Dzafics bestridande – att åklagaren styrkt att Mehmed Dzafic varit på plats i Kastberga och varit delaktig i misshandeln av Knut Nilsson. Omständigheterna som ledde till denna slutsats var förekomsten av hans fingeravtryck på en plastkasse som legat i hallen vid groventrén nära den plats där Knut Nilsson enligt blodstänk på väggarna suttit då misshandeln pågick, skoavtryck som Mehmed Dzafic avsatt i Knut Nilssons blod samt Milica Markovics uppgifter, främst att det var blod på Mehmed Dzafics kläder och att dessa eldades upp samt om vad hon sett och hört vid ett familjeråd i släkten.

Mehmed Dzafic har vid tingsrätten uppgett att han är felaktigt dömd och inte har dödat någon samt att han i övrigt inte vill svara på frågor. Åklagaren har därför i stor omfattning hänfört sig till vad Mehmed Dzafic berättat i polisförhör. Sammantaget har det genomförts elva polisförhör med Mehmed Dzafic under perioden januari 2019 – april 2020. Tre av dessa förhör – det första, andra och fjärde – har spelats upp i sin helhet. Ur flera av de övriga förhören har åklagaren föredragit vissa delar. Även

Klaudio Ivanov har genom sin försvarare föredragit vissa delar. Konfronterad med dessa uppgifter har Mehmed Dzafic vidhållit att han inte har några kommentarer eller vill svara på frågor men att han inte är någon mördare.

De uppgifter som framkommit från polisförhören kan sammanfattas enligt följande.

Mehmed Dzafic, Michel Ivanov, Klaudio Ivanov och Franco Ivanov var i Rosengård den 12 maj 2008. Tidigare hade de varit tillsammans i Malmö och alla utom Mehmed Dzafic hade piercat sig. De diskuterade hur de skulle få fram pengar och Mehmed Dzafic föreslog att de skulle göra inbrott hos Knut Nilsson i Kastberga. Han hade varit där som tolk till sin far vid en skrothandel och trodde att det fanns pengar där. De åkte i Michel Ivanovs bil – en röd Mazda 323. Eftersom Mehmed Dzafic var den ende med körkort var det han som körde. Tanken var att han skulle visa vägen och vara chaufför under inbrottet. Färden gick mot Kävlinge till Marieholm, där Michel Ivanov och Klaudio Ivanov bodde hos sin mamma. Efter ett stopp körde de vidare till Eslöv där de stal ett par registreringsskyltar från en parkerad bil och satte på Mazdan. De körde sedan småvägar till Knut Nilssons gård i Kastberga. De kom fram på kvällen men det var inte alldeles mörkt. Bilen parkerades nära boningshuset. Tanken var att ingen skulle vara hemma. Alla utom Mehmed Dzafic gick ut ur bilen och fram till groventrén. Franco Ivanov hade en kofot från bilen med sig. De knackade på. Efter en liten stund öppnade Knut Nilsson dörren. Då gick allt väldigt fort. Michel Ivanov slet upp dörren och Franco Ivanov gav Knut Nilsson en ”box” som träffade i ansiktet. Franco Ivanov berättade senare att han fick en skada som gav ett ärr av slaget och att han dolde ärret med en tatuering som han lät göra i Serbien. Alla tre, Michel Ivanov, Klaudio Ivanov och Franco Ivanov, gick in i huset och stängde dörren. Mehmed Dzafic väntade i bilen men efter en kort stund kom Franco Ivanov ut och sa till honom att komma in. Det var oordning i hallen. I köket såg han Knut Nilsson som stod på knä på köksgolvet samtidigt som Franco Ivanov höll ned hans huvud och Michel Ivanov sparkade på honom. Stämningen var uppjagad och de skrek att han skulle ta fram pengarna. Klaudio Ivanov var inte där utan letade efter pengar i

vardagsrummet. Mehmed Dzafic tog tag i Franco Ivanov och Michel Ivanov och försökte få dem att lugna sig. Han sa till dem att sluta slå Knut Nilsson. De lugnade sig och Mehmed Dzafic började leta efter pengar. Michel Ivanov och Franco Ivanov var kvar hos Knut Nilsson medan Mehmed Dzafic och Klaudio Ivanov letade. Mehmed Dzafic hörde att någon började slå på Knut Nilsson igen. Han sprang in till dem igen och försökte få Franco Ivanov och Michel Ivanov att sluta slå Knut Nilsson. Michel Ivanov försökte slå Knut Nilsson med en stol. Mehmed Dzafic blev arg på dem och de lugnade sig på nytt. Han såg nu att Knut Nilsson blödde – det fanns blod på golvet och han erbjöd honom vatten som han drack. Mehmed Dzafic fortsatte att leta efter pengar. Med en skruvmejsel bröt han upp stängda lådor. Han gick upp på vinden. Då hörde han att en vinkelslip sattes igång där nere. Han rusade ned och såg att Franco Ivanov höll en vinkelslip i handen. Knut Nilsson var fortfarande knästående på golvet. Franco Ivanov försökte skrämma Knut Nilsson med slipen och körde den i köksbordet. Mehmed Dzafic drog ut sladden till vinkelslipen ur väggen. Han hade fått nog, sade till de andra att de skulle dra och gick ut och satte sig i bilen. Efter en stund kom de övriga efter. Han körde därifrån ut mot Stehagsvägen och svängde ut på väg 17 mot Hörby. Efter en bit kastade de de stulna registreringsskyltarna i ett dike. Därefter körde de mot Malmö. Det var panik och kaos i bilen. Där såg Mehmed Dzafic att hans skor var blodiga. De splittras och Mehmed Dzafic åker hem. Några dagar senare berättade Franco Ivanov för Mehmed Dzafic att han läst i tidningen att Knut Nilsson avlidit. Franco Ivanov berättade då också att han bundit Knut Nilsson. Det var första gången Mehmed Dzafic fick reda på att Knut Nilsson blivit bunden.

Michel Ivanovs uppgifter

Michel Ivanov har sammanfattningsvis berättat följande. Den 12 maj 2008 träffades han, Klaudio Ivanov, Franco Ivanov och Mehmed Dzafic vid Triangeln i Malmö. Det blev en diskussion om piercing och det slutade med att tre av dem – alla utom Mehmed Dzafic – piercades sig. Mehmed Dzafic började prata om att han visste att

det fanns mycket pengar hos en person i Eslöv. Han sade att ingen var hemma och föreslog att de skulle göra inbrott. De satte sig i Michel Ivanovs bil och körde mot Eslöv. De kan ha kört vägen över Marieholm men det är inget han minns i dag. Han var införstådd med planen att göra inbrott. Han funderade inte på vad som skulle hända om Knut Nilsson var hemma eftersom han utgick från vad Mehmed Dzafic sade, dvs. att han inte skulle vara hemma. Det var Michel Ivanov som körde bilen. Han hade inget körkort men brukade köra bil. I Eslöv stannade de på Berga på en parkeringsplats. Han och Mehmed Dzafic tog registreringsskyltarna från en parkerad bil och satte dem på hans bil med gummiband. De körde mot Kastberga och han körde in på gården och gjorde en u-sväng så bilen var vänd utåt vägen. Mehmed Dzafic sa till honom att sitta kvar i bilen och vakta och signalera om det kom någon. Även Klaudio Ivanov stannade kvar i bilen. Det tog tid och efter ett tag gick Michel Ivanov ur bilen för att se vad som hände. Han såg ingen utanför och gick bort till den högra entrén, den s.k. groventrén. När han kom dit hörde han att någon eller några skrek var är pengarna. Han tittade direkt in i köket och såg då att Mehmed Dzafic och Franco Ivanov stod vid Knut Nilsson, som satt på en stol med ryggen mot honom. Han såg inte att Knut Nilsson var skadad eller att någon slog honom. Knut Nilsson satt vanligt på stolen med armarna rakt ned. Michel Ivanov, som inte trodde att Knut Nilsson var hemma, blev chockad och skrek till de andra: vad fan händer, vi sticker härifrån. Han fokuserade på Knut Nilsson i köket och kan inte säga hur det såg ut i hallen eller i köket i övrigt. Michel Ivanov kan i dag inte minnas om Klaudio Ivanov kom in i hallen eller om han såg honom utanför huset. Michel Ivanov valde att lämna huset, gick tillbaka till bilen och satte sig på förarplatsen. Han var bara inne i hallen en mycket kort stund. Klaudio Ivanov följde med till bilen. Efter en stund – han vet inte hur länge – kom Mehmed Dzafic och Franco Ivanov till bilen och sade åt honom att köra därifrån. Han körde iväg mot Malmö. De stannade på en parkeringsficka och kastade registreringsskyltarna. I bilen frågade Michel Ivanov Mehmed Dzafic vad som hände, eftersom Knut Nilsson inte skulle vara hemma, men Mehmed Dzafic sade bara till honom att köra. Han kommer inte ihåg vad de pratade om i övrigt. De körde till Rosengård i Malmö och var där ett tag. Därefter körde han Mehmed Dzafic och

Franco Ivanov till Eslöv och sedan körde Klaudio Ivanov och Michel Ivanov till Marieholm där de då bodde. Nästa dag åkte han och Klaudio Ivanov till Eslöv. Där träffade de Mehmed Dzafic och Franco Ivanov. Mehmed Dzafic berättade att hans pappa hade varit ute på gården och sett att Knut Nilsson var död. Michel Ivanov frågade hur det kunde hända eftersom han bara satt på en stol, men Mehmed Dzafic sade att han inte visste.

Konfronterad av åklagaren med uppgifter från polisförhör att Klaudio Ivanov gick in i huset bakom honom, att Knut Nilsson var blodig samt att han sett att Knut Nilsson var bunden med händerna bakom ryggen har Michel Ivanov sagt att han i dag inte har några sådana minnesbilder. Konfronterad med uppgiften att han sett att Mehmed Dzafic slog Knut Nilsson med ett slag som träffade axeln har han uppgett att det kan ha varit så men att han i dag inte minns det till hundra procent.

Klaudio Ivanovs uppgifter

Klaudio Ivanov har sammanfattningsvis berättat följande. Han åkte till Malmö för att köpa medicin på den svarta marknaden. Han åt medicin för att motverka krampanfall. Därefter träffade han Michel Ivanov, Mehmed Dzafic och Franco Ivanov. Han skulle köpa ett örhänge och de gick till India på Triangeln. Det blev tal om piercing och de piercades sig. Han betalade för det – 800 kr per person. Michel Ivanov skulle köra honom hem till Marieholm. Klaudio Ivanov var påverkad och somnade i bilen. Innan han somnade pratade Mehmed Dzafic om att göra ett inbrott. Klaudio Ivanov förstod inte när, var eller hur det skulle ske men sade att han inte var med på det och att han inte behövde pengar. Som Klaudio Ivanov förstod det lovade Mehmed Dzafic att ingen skulle vara hemma. Klaudio Ivanov satt bakom Michel Ivanov som körde bilen och hade huvudet lutat mot fönstret. Han vaknade av att förardörren smällde igen. Bilen var då parkerad på gården i Kastberga men han visste inte var de var. Efter en stund gick han ut för att se var de andra tagit vägen. Han gick till den dörr han uppfattade som närmast, den vänstra dörren, den s.k finentrén, och knackade eller

ringde på. Mehmed Dzafic öppnade dörren. Han verkade jättekonstig och helt uppspeedad och var sur för att Klaudio Ivanov knackat på. När han öppnade hade han en handske på höger hand och en plastpåse på den vänstra. Mehmed Dzafic försvann in till höger i huset. Klaudio Ivanov såg en apotekspåse med en burk tabletter på bordet till höger i hallen. Han tog påsen, backade ut och gick tillbaka till bilen. Han visste inte var han var och uppfattade bilen som den säkraste platsen. Strax därefter kom Michel Ivanov till bilen. De satt kvar och väntade. Klaudio Ivanov kan inte komma ihåg om de pratade om något. Efter en stund kom Mehmed Dzafic och Franco Ivanov och de åkte till Malmö. De träffade några på Rosengård och hamnade på en fest. De var där fram till ca kl. 23.00 och körde därefter Franco Ivanov och Mehmed Dzafic till Eslöv och vidare hem till Marieholm. Han vet inte varför han tog apotekspåsen. Mehmed Dzafic var sur på honom och kastade ut den från bilen innan han kunde se vad som var i den. Michel Ivanov frågade Mehmed Dzafic vad som hänt och varför han hade lurat hit dom, men fick inget svar. Han såg inte någon annan i huset än Mehmed Dzafic. Dagen efter händelsen träffade Klaudio Ivanov Mehmed Dzafic och hans pappa, Nuriya Dzafic. Pappan frågade vad som hänt och Mehmed Dzafic berättade att han slagit pappans kompis. Klaudio Ivanov visste inte vem de talade om. Nuriya Dzafic skulle åka till kompisens och titta till honom.

Milica Markovics uppgifter

Milica Markovic har som en bakgrund berättat att hon gifte sig med Mehmed Dzafic i Serbien och kom till Sverige som 15-åring, att hon behandlades illa av Mehmed Dzafic och dennes familj, fick arbeta i hushållet och blev utsatt för hot och misshandel samt att hon genom socialtjänstens försorg lämnade familjen i juli 2008 och fick ett boende hos Maria Caap. Beträffande händelsen i Kastberga har hon övergripande hänvisat till vad hon uppgav vid den förra rättegången. Hon har berättat att Mehmed Dzafics pappa Nuriya Dzafic visste att det fanns pengar hos Knut Nilsson och att de pratade om att ta dem. Hon vet att Mehmed Dzafic, Franco Ivanov, Klaudio Ivanov och Michel Ivanov åkte ut till platsen för att ta pengarna. När Mehmed Dzafic kom

hem berättade han för sina släktingar om vad som hade hänt, vilket skapade stor oro i slakten. Nuriya Dzafic åkte ut för att titta på gården tillsammans med Franco Ivanovs mamma. När de kom tillbaka höll man ett familjemöte. Milica Markovic var inte med men hörde vad de talade om. Klaudio Ivanov och Michel Ivanov var inte med på mötet. Nuriya Dzafic berättade att han sett Knut Nilsson bunden i köket och visade hur han låg. Mehmed Dzafic och Franco Ivanov berättade att Klaudio Ivanov och Michel Ivanov också var med på gården. Det var oroligt och de diskuterade vad de skulle göra. Milica Markovic fick i uppdrag att tvätta Mehmed Dzafics blodiga skor, vilket hon gjorde. När hon ställde ut dem på gården på tork kom Mehmed Dzafics mamma och tog undan dem och kastade dem i en soptunna. Milica Markovic såg att Mehmed Dzafic hade blod på sina kläder och att dessa kläder brändes upp i en grill. De lade samtidigt på mat så det inte märktes att kläderna brändes. Hon vet inte närmare vem av Mehmed Dzafic, Franco Ivanov, Klaudio Ivanov och Michel Ivanov som gjorde vad ute vid gården.

Vad är klarlagt genom den skriftliga bevisningen?

Knut Nilssons död

Av den rättsmedicinska undersökningen och vittnesmålet med rättsläkaren Karl Dahlberg som det antecknats från rättegången vid tingsrätten år 2010 framgår att Knut Nilsson utsatts för omfattande våld, som resulterat i omfattande skador på det sätt åklagaren påstått, dvs. sammanfattningsvis brott på vänster ögonhåla och käkbenet, revbensbrott, tandskador och omfattande blödnings- och skrapskador. Slutsatsen är att skadorna tillfogats av annan person genom slag, knäningar och sparkar.

Av den kriminaltekniska undersökningen, det upplästa vittnesmålet från kriminalkommissarie Mats Rosberg samt vittnesmålet med kriminalinspektör Göran Månsson framgår att en del av misshandeln av Knut Nilsson ägde rum i hallen innanför den s.k. groventrén medan denne befann sig i sittande ställning på golvet.

Knut Nilsson påträffades i köket liggande bunden på golvet med knäna uppdragna och armarna bakom ryggen. Händerna var bundna bakom ryggen med en livrem och hand- och fotleder var sammanbundna med en antennkabel i en s.k. hogtie-ställning. Över huvudet var en vindtygsjacka hårt knuten och en halsduk var knuten över Knut Nilssons näsa och mun.

Enligt det rättsmedicinska utlåtandet har den sannolika dödsorsaken varit kvävning till följd av ett samspel mellan olika faktorer: svårighet att andas till följd av de skador Knut Nilsson åsamkats och på grund av att han varit bunden med en jacka och halsduk över huvudet, stress samt Knut Nilssons hjärtsjukdom. Tidpunkten för dödsfallet har inte kunnat fastställas närmare än tre till fem dagar innan kroppen upptäcktes.

Händelserna i huset

Som nyss nämnts är det genom de fynd som påträffats i groventrén klarlagt att Knut Nilsson där utsatts för kraftigt våld när han satt i hörnet vid trappan. Det är vidare klarlagt att det på en plastkasse som påträffades i anslutning till den plats där blodstänken påträffades fanns blod från Knut Nilsson samt tre fingeravtryck som tillhörde Mehmed Dzafic.

I köket där Knut Nilsson påträffades bunden på golvet fanns blodbesudlingar från honom dels i anslutning till platsen där kroppen låg, dels på köksbordet och på en köksstol. Blodbesudlingen på köksstolen ger visst stöd åt Michel Ivanovs och Mehmed Dzafics uppgift att Knut Nilsson i något skede satt på en stol i köket.

Knut Nilsson påträffades liggande på köksgolvet och var då bunden, dels genom att händerna var bundna bakom ryggen med en livrem, dels genom att handleder och fotleder var sammanbundna med en antennkabel, som, av allt att döma, funnits i bostaden. På hans byxben fanns träspån. Spånens placering överensstämmer med en skåra i köksbordet, som i sin tur stämmer överens med den vinkelslip som påträffades

på köksbordet. Göran Månsson har uppgett att vid en rekonstruktion stämde placeringen av spånet med skåran i bordet. Enligt tingsrättens uppfattning måste då slutsatsen bli att Knut Nilsson befann sig i det läge som man hittade honom i när vinkelslipen användes mot bordet. Vid den tekniska undersökningen var vinkelslipen inkopplad i ett eluttag.

Åklagaren har framhållit att det krävs minst två personer för att utföra en hogtiebindning samt att Mehmed Dzafic avsatt skoavtryck på vinden, vilket innebär att i vart fall någon av Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov måste varit delaktig i att binda Knut Nilsson. Göran Månsson som hörts i den delen har initialt hävdade att det krävs fyra personer för att binda en person men har därefter sagt att det visserligen är svårt att utföra en sådan bindning ensam om den som ska bli bunden gör motstånd men att det går att utföra på två. I vilken mån Knut Nilsson gjort motstånd efter att ha utsatts för en allvarlig misshandel är dock outrett. Eftersom det inte heller gått att klarlägga när under händelseförloppet Knut Nilsson blivit bunden är det inte heller klarlagt att Mehmed Dzafic befann sig på vinden när detta skedde. Den uppgiften motsägs dessutom av vad han själv berättat. Hur bindningen av Knut Nilsson utförts leder alltså inte till slutsatsen att Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov måste ha varit delaktiga i det skeendet.

Huset var genomsökt och i stor oordning. I groventrén fanns ett flertal plastpåsar på golvet, i köket var skåpsdörrar öppna och lådor utdragna, i rummet bredvid – kontoret – var skåp genomsökta, lådor utdragna och uppbrutna och föremål – bl.a. recept och plastpåsar från Apoteket – kastade på golvet. Även i TV-rummet rådde stor oreda med utdragna lådor, omkullvälta möbler och föremål på golvet. Matsalen var genomsökt på motsvarande sätt och även i sovrummet rådde stor oreda med lådor med innehåll som var kastade på golvet. I sovrummet påträffades också en förpackning till en vinkelslip av samma fabrikat som den i köket. På förpackningen fanns spår av ett handskavtryck.

Slutsatsen av att huset blivit genomsökt är rimligen – som man också slog fast i den tidigare rättegången – att avsikten har varit att stjäla pengar från Knut Nilsson. Det går däremot enligt tingsrättens uppfattning inte att på grund av oordningen dra någon säker slutsats om hur många som varit delaktiga i letandet efter pengar.

Antennkabeln i TV-rummet var avklippt eller avsliten. Även kabeln mellan telefonens laddningsstation och stickkontakten var avklippt och telefonen återfanns i kontoret utan batteri och batterilucka, vilka påträffades i rummet bredvid.

Det påträffades olika skospår i huset. Det fanns dels skospår som kunde härledas till eller som liknade en sula från en Adidassko av modellen Tie Break på flera ställen, bl.a. i sovrummet, på vinden och i köket. Av utredningen framgår att två av dessa avtryck är avsatta med blod. Ytterligare skospår påträffades i köket och i sovrummet. Dessa kom från en annan sort skor. Slutsatsen av skospåren blir att minst två olika personer har rört sig inne i huset. Hovrätten konstaterade i den tidigare domen att Adidas-avtrycken kunde knytas till Mehmed Dzafic, vilket överensstämmer med de uppgifter Mehmed Dzafic själv numera har lämnat och med Milica Markovics uppgift att hon tvättade av vita blodiga skor efter händelsen.

Det andra skoavtrycket har inte kunnat knytas till någon person. Slutsatsen att minst två personer har varit i bostaden – vilket framgår av att det funnits två typer av skoavtryck – kan lika gärna förklaras av att avtrycket avsatts av den fjärde utpekade personen som av Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov.

Tidpunkten och tidsutdräkten för gärningen

Knut Nilsson påträffades avliden den 16 maj 2008. Åklagaren har åberopat skriftlig bevisning i form av inköpskvitton, foton från övervakningsfilmer och uppgifter från uteblivna besök som Knut Nilsson varit inbokad på. Som hovrätten konstaterat vid den tidigare prövningen kan man av den bevisningen dra slutsatsen att gärningen mot

Knut Nilsson skedde någon gång mellan måndagen den 12 maj 2008 kl. 17.30 och tisdagen den 13 maj 2008 kl. 10.00.

Genom såväl Klaudio Ivanovs, Michel Ivanovs som Mehmed Dzafics i den delen ganska samstämmiga uppgifter framgår att de anlände till Kastberga på kvällen den 12 maj 2008 och åkte därifrån efter ett tag. Dessa uppgifter får till viss del stöd av analysen av telefonpositioneringar avseende bl.a. Klaudio Ivanovs telefon den aktuella tiden.

Klaudio Ivanov har vidgått att han vid tillfället disponerat den telefon som åklagaren påstått – med ett nummer som slutar på 5529 – samt lagt till att han även hade andra telefoner. Åklagaren har påstått att en annan telefon som positionerats tillhör Franco Ivanov. Några telefonpositioneringar som kan kopplas samman med telefoner som vid tillfället användes av Michel Ivanov eller Mehmed Dzafic finns inte i målet.

Åklagaren har åberopat en förnyad analys av den data som samlades in år 2008. Analytikern Joakim Persson har också hörts i målet. Joakim Persson har berättat att utifrån de data han inhämtat har masten Eslöv 0 grader varit den som stått närmast brottsplatsen, tre kilometer därifrån, samt att mastens täckning varit norrut med en spridningsvinkel om 120 grader. Hans bedömning är att skälet till att olika uppkopplingar sker mellan olika master inom en kort tid är att telefonen är i rörelse.

Av telefonpositioneringsinformationen framgår att telefonen som kan knytas till Klaudio Ivanov den 12 maj 2008 rört sig från Marieholm till Eslöv och därefter mot Malmö, där den positioneras kl. 15:04. Kl. 17:35 positionerar telefonen mot masten Triangeln och kl. 18:19 mot en mast i Rosengård. Kl. 19:24 genomförs ett samtal under 15 sekunder från telefonen, som då positionerar mot masten Marieholm. Mellan kl. 19:40 och 21:24 förekommer inga positioneringar av telefonen, men 21:24 kopplar telefonen upp mot masten Östra Kyrkogården i Malmö. Under tiden 23:44 – 00:07 den 13 maj 2008 sker uppkopplingar längs vägen från Malmö, Persborg, till

Eslöv Syd och därefter följer en rad täta uppkopplingar mot den masten, Eslöv C samt Eslöv 0 grader fram till kl. 00:21. Kl. 00:28 kopplar telefonen upp mot masten Marieholm och telefontrafik fortsätter mot den masten fram till kl. 04:28.

För att få Klaudio Ivanovs, Michel Ivanovs och Mehmed Dzafics samstämmiga uppgifter om sina rörelser att stämma överens med positioneringen av Klaudio Ivanovs telefon är den enda rimliga slutsatsen att de anlände till Kastberga någon gång efter uppkopplingen i Marieholm kl. 19:24 den 12 maj 2008 och lämnade Kastberga så att de kunde befinna sig i Malmö kl. 21:24 samt att uppkopplingarna i Eslöv strax efter midnatt skedde när Klaudio Ivanov och Michel Ivanov körde Mehmed Dzafic och Franco Ivanov tillbaka till Eslöv.

Vad gäller hur lång tid som händelseförloppet inne hos Knut Nilsson utspelade sig finns enligt tingsrättens uppfattning inga säkra uppgifter. Göran Månsson har på fråga först uttalat att hans bedömning är att gärningsmännen vistats i bostaden under tre timmar och hänvisat till det intryck han fått vid brottsplatsundersökningen av att bostaden varit genomsökt, att gärningsmännen velat få Knut Nilsson att prata, att man använt en vinkelslip samt misshandlat och bundit Knut Nilsson. Han har på följdfrågor uttalat att tre timmar är en uppskattning men att det bör röra sig om i vart fall en till tre timmar.

Tingsrätten konstaterar att det inte i egentlig mening finns något underlag för att uppskatta hur lång tid som personer har vistats inne i bostadshuset. Visserligen framgår det att bostaden har genomsökts samt att misshandeln av Knut Nilsson skett både i hallen och i köket men samtidigt talar fyndet av Knut Nilssons plånbok, som påträffades på ett bord i sovrummet och som innehöll bl.a. drygt 2 300 kr i kontanter, för att genomsökningen skett med viss brådska. För att vistelsen på platsen ska stämma överens med slutsatserna av telefonpositioneringen ovan kan den rimligen inte heller överstiga en dryg timme, totalt sett. Sammantaget är det i vart fall inte

utrett att Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov vistats så länge på platsen att man av den omständigheten kan dra någon slutsats om deras medverkan i händelseförloppet.

Sammanfattande bedömning

Trots en mycket omsorgsfull brottsplatsundersökning har det endast kunnat påvisas några få spår som har kunnat härledas till andra än Knut Nilsson själv. Det finns således inget spår på brottsplatsen av vare sig Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov. Åklagaren har hävdats att avsaknaden av spår och förekomsten av handskavtryck tyder på en noggrann planering samt att gärningsmännen var erfarna. Tingsrätten, som konstaterar att man trots allt avsatt både sko- och fingeravtryck som gått att knyta till Mehmed Dzafic, anser inte att det går att dra någon sådan slutsats utifrån den omständigheten att någon burit handskar eller att det saknas andra spår i bostaden. Det går inte heller med säkerhet att säga hur lång tid gärningen tog. Telefonpositioneringen är behäftad med så stor osäkerhet att det utifrån den är vanskligt att ringa in tidpunkten för gärningen mer än vad Hovrätten gjort i sitt tidigare avgörande.

Tingsrättens värdering av de lämnade uppgifterna

Mehmed Dzafic har i ett flertal polisförhör lämnat en lång berättelse om händelseförloppet och skeendet. Förhören är genomförda från januari 2019 till april 2020 och är relativt omfattande. Åklagaren har också åberopat att Mehmed Dzafics bror Roki Ivanov redan år 2017 på uppdrag av Mehmed Dzafic lämnat in ett tips till polisen med uppgifter om vilka som varit delaktiga i händelserna.

I vissa delar är Mehmed Dzafics uppgifter samstämmiga med vad Klaudio Ivanov och Michel Ivanov numera berättar. De är således överens om att fyra personer åkte till Kastberga. Den uppgiften har också bekräftats av vad Milica Markovic berättat att hon hört familjen tala om vid det familjemöte som ägde rum efter händelsen och

hon – eller möjligen Maria Caap – tecknade också ned namn eller smeknamn på samma fyra inblandade, vilket framlades vid den förra rättegången.

Michel Ivanov har bekräftat Mehmed Dzafics uppgifter om att de tog registreringsskyltar från en parkerad bil på Berga i Eslöv och att avsikten var att de skulle begå inbrott i Knut Nilssons bostad eftersom Mehmed Dzafic uppgett att där fanns pengar. Det kan i och för sig noteras att uppgifterna om skyltarna som innebär att dessa tillgreps på eftermiddagen/kvällen den 12 maj 2008, inte stämmer överens med den brottstidpunkt för skylttillgreppet som angetts i polisanmälan. Att färden gick via Marieholm och att Klaudio Ivanov fanns med i bilen stöds också av uppgifterna om positioneringen av Klaudio Ivanovs telefon. Uppgiften om att de kastade registreringsskyltarna i ett dike på väg från platsen stöds av var en skylt upphittades och samtliga tre hörda tilltalade är överens om att färden sedan gick till Malmö, Eslöv och slutligen Marieholm. Som redovisats ovan går det att få dessa uppgifter att stämma överens med Klaudio Ivanovs telefonpositioneringar.

När det gäller frågan vilka av Mehmed Dzafic, Klaudio Ivanov och Michel Ivanov som var delaktiga i händelseförloppet och på vilket sätt går emellertid uppgifterna helt isär. Mehmed Dzafic har sammanfattningsvis påstått att Michel Ivanov var aktiv i misshandeln av Knut Nilsson, att Klaudio Ivanov letade igenom bostaden och var närvarande under hela misshandeln samt att de båda i vart fall var kvar i bostaden när Knut Nilsson bands i hogtie-ställning.

Åklagaren har framhållit att Mehmed Dzafic berättat om händelsen på ett detaljerat sätt, att han mått dåligt av händelsen under tiden därefter och att han nu velat att sanningen ska komma fram. Viss bevisning har åberopats till styrkande av Mehmed Dzafics sinnesstämning vid uppgiftslämnandet i olika förhörssituationer. Således har kammaråklagare Helena Ljunggren, som var förundersökningsledare inför förra rättegången, berättat att när Mehmed Dzafic ringde henne i december 2018 och berättade att han ville tala om vad som hände i Kastberga samt vid det följande

förhöret, så uppfattade hon det som att samtalet inte var förberett och planerat, att han mådde dåligt, att han var bestämd på att vilja berätta och att han var känslomässig och upprörd, särskilt när det handlade om vad som hände i huset. Polisinspektör Niklas Kirchhoff, som också varit med vid flera förhör, har berättat att han upplevde Mehmed Dzafic som ångerfull, uppriktig och mogen och att han inte ville ”stå i mål” för brottet utan att även de andra skulle stå till svars.

Det finns i och för sig ingen anledning att ifrågasätta de intryck som förhørsledarna fått under de genomförda förhör där de medverkat. Tingsrätten, som på grund av att Mehmed Dzafic inte vid tingsrätten velat berätta vad som inträffat, också har lyssnat på flera inspelade polisförhör, instämmer i och för sig i att berättelserna inte ger ett inövat eller inlärt intryck, är detaljrika, konsekventa i stora delar och att Mehmed Dzafic svarat på följdfrågor på ett adekvat sätt. Det är också så, vilket åklagaren framhållit, att vissa delar av Mehmed Dzafics berättelse kan bekräftas på olika andra sätt; det gäller dels uppgifterna om resan till och från Kastberga, dels – genom bl.a. Camilla Bodins uppgifter – vad han berättat om Franco Ivanovs medverkan i händelseförloppet.

Samtidigt går det inte att bortse ifrån att om det har gått till på det sätt som Mehmed Dzafic nu berättar skulle det innebära att han själv har en mycket underordnad roll i skeendet i Kastberga. Även om han vidgått att de kom till huset i avsikt att begå inbrott och stjäla, att han letade igenom huset och att han vid något tillfälle skrek ”var är pengarna” har han samtidigt påstått att han agerade chaufför och vägvisare, att han inte deltagit i misshandeln av Knut Nilsson utan tvärtom avstyrt eller försökt avstyra den vid ett flertal tillfällen, att han inte bundit Knut Nilsson samt att han inte heller varit medveten om att Knut Nilsson lämnats bunden på gården förrän efter händelsen. Om ett sådant händelseförlopp skulle bedömas på nytt innefattar det knappast ett ansvar för mord, vare sig som gärningsman eller som medhjälpare.

Det finns således, trots att Mehmed Dzafic dömts för mordet och avtjänat sitt straff, ett tydligt egenintresse för honom av att lämna de uppgifter han nu berättar om. Detta innebär att den allmänna försiktighet som normalt bör iakttas när det gäller bedömningen av en medtilltalads uppgifter i förhållande till andra tilltalade får fullt genomslag även i detta mål.

Härtill kommer att Mehmed Dzafics uppgifter inte är förenliga med den kriminaltekniska undersökningens slutsats att Knut Nilsson utsatts för omfattande våld medan han satt på golvet i groventrén. Han har också förnekat att han fått blod på kläderna samt att hans föräldrar brände upp hans blodiga kläder i grillen, något som Milica Markovic berättat om på ett sätt som hovrätten bedömde som trovärdigt och tillförlitligt i den förra rättegången – en bedömning som tingsrätten instämmer i utifrån de uppgifter hon nu har lämnat. Att han försökt avstyra misshandeln av Knut Nilsson genom att dra ut kontakten till vinkelslipen motsägs av att maskinen fortfarande var inkopplad när Knut Nilsson påträffades avliden.

Att Mehmed Dzafic valt att inte berätta eller svara på frågor vid tingsrätten har givetvis också inneburit att hans uppgifter från polisförhör måste bedömas med försiktighet. I och för sig har han under ett stort antal förhör under lång tid lämnat detaljerade och i vissa fall återkommande uppgifter, vilket minskar risken för uppkomsten av missförstånd eller feltolkningar från polisens sida, men att möjligheten till frågor och förhör vid tingsrätten har fallit bort har ändå stor betydelse för värdet av hans uppgifter.

Slutsatsen blir att det inte mot Klaudio Ivanovs och Michel Ivanovs bestridande är styrkt genom Mehmed Dzafics berättelse att de deltagit i händelseförloppet på det sätt som Mehmed Dzafic påstått. Frågan är då om det finns någon annan bevisning som ger stöd för en sådan slutsats eller för slutsatsen att Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov gjort sig skyldiga till mord eller medhjälp till mord på annat sätt?

Värderingen av Klaudio Ivanovs och Michel Ivanovs berättelser

Enligt Högsta domstolens avgörande i det s.k. Balkongmålet ska domstolen beakta de tilltalades uppgifter endast om åklagaren genom övrig bevisföring styrkt åtalet. Samtidigt har tingsrätten att utgå från de tilltalades uppgifter och bör därför bedöma värdet av de uppgifter de har lämnat, särskilt när dessa uppgifter innefattar ett erkännande av vissa omständigheter.

Klaudio Ivanov och Michel Ivanov har erkänt att de åkt till Kastberga och befunnit sig på platsen för misshandeln av Knut Nilsson när den ägde rum. Klaudio Ivanov har uppgett att han aldrig sett Knut Nilsson i bostaden medan Michel Ivanov berättat att han sett Knut Nilsson sitta på en stol i köket medan Mehmed Dzafic och Franco Ivanov skrek på honom och frågade om pengar.

Såväl Klaudio Ivanov som Michel Ivanov har sagt att de endast varit i bostaden under en kort stund. Klaudio Ivanov har berättat att han gick in genom den s.k. finentrén, där han från ett bord tog en påse från Apoteket som innehöll tabletter. Michel Ivanov har berättat att han gick in genom groventrén, att han då fick syn på Knut Nilsson och att han sade till de övriga att de alla skulle lämna platsen, varefter han gick tillbaka till bilen.

Åklagaren har framhållit att Michel Ivanov i polisförhör dels uppgett att han sett att Knut Nilsson satt bakbunden på stolen i köket, dels att Mehmed Dzafic gav Knut Nilsson ett slag och slutligen att Klaudio Ivanov kom bakom honom i groventrén.

Tingsrätten konstaterar att uppgift i och för sig står mot uppgift när det gäller påståendet att Klaudio Ivanov kom bakom Michel Ivanov till groventrén. Vid sådana förhållanden har åklagaren i och för sig inte styrkt något annat än vad Klaudio Ivanov själv berättat. Detsamma gäller Michel Ivanovs uppgifter i polisförhör om att Knut

Nilsson varit bakbunden när Michel Ivanov såg honom i köket samt att Mehmed Dzafic slog ett slag som träffade Knut Nilsson på axeln.

För bedömningen av den påstådda gärningen – mord eller medhjälp till mord – är bevisvärderingen i just denna del dock av mindre betydelse.

Det finns ingen annan påstådd brottsplan än att de fyra i bilen ville göra inbrott hos Knut Nilsson när denne inte var hemma. Klaudio Ivanov har i och för sig också förnekat att han varit med på den planen. Utredningen i målet ger stöd för att i vart fall någon inne i huset bar handskar, vilket är i linje med brottsplanen. Däremot finns inget i utredningen som talar för att någon eller några förberedde sig på eller planerade någon våldsutövning. Åklagarens påstående att planeringen innefattade att tillgripa pengar med våld är alltså inte styrkt.

Det är i och för sig möjligt att bedömas vara medgärningsman bara genom att vara på platsen och bistå med exempelvis vakthållning eller transport eller till och med bara genom att vara i närheten och stödja någon annan person som utför själva gärningen. För att en gärning, som inte planerats gemensamt, ska anses ha skett gemensamt och i samförstånd med andra krävs dock först och främst att varje medgärningsman är medveten om de händelser som konstituerar brottet – i det här fallet såväl misshandeln som bindningen i hogtie-ställning – samt att detta också täcks av gärningsmannens uppsåt. Dessutom krävs i detta fall ett uppsåt till att Knut Nilsson genom det agerandet kom att avlida. Även för ett ansvar för medhjälp uppställs motsvarande krav på en koppling mellan de objektiva rekvisiten och de medverkandes agerande samt en uppsåtstäckning.

Det Michel Ivanov berättat om att han kommit in i huset, sett Knut Nilsson på en stol och därefter sagt till alla att lämna huset innefattar inte ett sådant godkännande eller agerande i övrigt att han kan anses ha hjälpt till med eller som medgärningsman misshandlat Knut Nilsson. Detta är fallet alldeles oavsett om han sett att Mehmed

Dzafic slog Knut Nilsson på axeln eller inte. Om han sett att Knut Nilsson var bakbunden medan han satt på stolen är inte heller det en omständighet som är tillräcklig för att han skulle ha godtagit de övrigas misshandel. Det är inte heller liktydigt med att han har haft kännedom om – eller misstänkt – att Knut Nilsson lämnats i en hjälplös ställning som han inte kunnat ta sig ur. Att endast en kort stund vistas i huset är inte heller att psykiskt stötta de övriga gärningsmännen i sina handlingar.

Inte heller vad Klaudio Ivanov berättat om sitt agerande innefattar ett godkännande av eller en delaktighet i vare sig misshandel eller bindande. Detsamma gäller om Klaudio Ivanov faktiskt kommit in i groventrén efter Michel Ivanov.

Att under dessa förhållanden vänta i bilen på de övriga och därefter köra eller åka från platsen tillsammans med dem innebär i sig inte heller ett medgärningsmannaskap eller medhjälp till mord.

Åklagaren har invänt att den omständigheten att ett telefonsamtal genomfördes från Klaudio Ivanovs telefon kl. 19:34 i Marieholm motsäger att han, som han påstått, sovit hela vägen fram till Kastberga. Klaudio Ivanov har invänt att någon annan i bilen kan ha lånat telefonen medan han sov. Det är i sig inte en så osannolik invändning att den kan bortses ifrån, särskilt inte när den uppringda personen inte hörts i målet.

Åklagaren har också påstått att Klaudio Ivanov måste ha tagit den Apotekspåse med medicin som han själv berättat om att han tillgripit antingen från kontoret eller från skafferiet i köket, eftersom det var där Knut Nilsson förvarade sina mediciner och inte, som han själv påstått, från ett bord i hallen till finentrén.

Någon närmare utredning om påsen från Apoteket utöver uppgifterna från Klaudio Ivanov, som bekräftats av Mehmed Dzafic finns inte. Tingsrätten konstaterar att även

om Knut Nilsson normalt förvarade sina mediciner på bestämda ställen i huset utesluter detta inte att en påse kan ha stått på någon annan plats. Det går alltså inte att dra slutsatsen att Klaudio Ivanov varit inne i huset på något annat sätt än vad han erkänt av den omständigheten att han berättat att han tillgripit en påse med medicin.

Även om den omständigheten att Klaudio Ivanov och Michel Ivanov befunnit sig på brottsplatsen i viss mån är besvärande för dem är detta således inte tillräckligt för att åklagaren ska ha styrkt att Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov gjort sig skyldiga till mord eller medhjälp till mord.

Övrig bevisning som åberopats av åklagaren

En sista fråga är om åklagaren har lagt fram några andra bevis eller omständigheter som, tillsammans med övrig bevisning, styrker åtalet.

Miralem Dzafics kännedom om händelsen

Åklagaren har åberopat relativt omfattande vittnesbevisning för att styrka att Mehmed Dzafics lillebror Miralem Dzafic talat med ett antal personer om händelserna i Kastberga innan dessa händelser var allmänt kända. Således har Mustaf Karagiju, Mats Gummesson Odestål, Niclas Strand, Stephanie Skuggstrand, Christina Skuggstrand, Cassandra Hofvander, Linnea Nilsson, Maria Weber och Christina Jorlin lämnat uppgifter på detta tema. Flertalet hördes vid tingsrätten år 2010.

Mustaf Karagiju har sammanfattningsvis berättat att han vid den tiden – maj 2008 – var kontaktperson för Miralem Dzafic och träffade honom regelbundet två gånger i veckan. Vid ett tillfälle berättade Miralem Dzafic att hans bror och kusiner hade varit och slagit och bundit en man. Mustaf Karagiju trodde honom inte eftersom Miralem Dzafic hittade ibland på saker men när han senare – samma kväll eller dagen efter – läste om Kastberga-händelsen på text-TV kopplade han samman det med vad

Miralem Dzafic berättat och blev orolig. Han hade inte hört något om den händelsen tidigare. Vad Miralem Dzafic berättat verkade stämma. Mustaf Karagiju kontaktade polisen och blev sedan förhörd.

Mats Gummesson Odestål har bekräftat att Mustaf Karagiju tog kontakt med honom, att han var nervös och orolig för vad han fått höra och att han berättade om vad Miralem Dzafic berättat. Mats Gummesson Odestål vidarebefordrade uppgifterna till Länskriminalen som då arbetade med Kastberga-mordet.

Niclas Strand har vid tingsrätten inte kunnat lämna några uppgifter om vad Miralem Dzafic berättade för honom år 2008. Sedan åklagaren redovisat vad som antecknats från förhören i tingsrättens dom från år 2010 (den tidigare tingsrättsdomen) har han bekräftat att han nu erinrar sig de uppgifterna, som sammanfattningsvis innebär att Miko berättade att han varit med om ett mord i Kastberga och att han i polisförhör angett tidpunkten för samtalet till den 12:e eller 13 maj 2008.

Stephanie Skuggstrand har vid tingsrätten berättat att hon minns att hon samtalande med Miko och att denne var nedstämd och berättade om en händelse, som hon idag inte kan redogöra i detalj för. Hon berättade för sin mamma på kvällen och ville inte gå till skolan dagen därpå men gick ändå. I skolan gjorde Miko tecken till henne att inte berätta om vad som sagts dagen innan. Hon ville hem från skolan men hennes mamma kom dit. Polis kom till skolan och höll förhör, bl.a. med henne. Sedan åklagaren redovisat vad som antecknats från förhör med henne i den tidigare tingsrättsdomen, vilket sammanfattningsvis är att Miko berättade att han och tre kusiner åkt till Kastberga för att råna en man och att Miko slagit mannen över käken och tänderna och fått ett märke på handen, har hon bekräftat de uppgifterna och tillagt att inga uppgifter om mordet var kända när hon hörde Miko berätta om händelsen.

Christina Skuggstrand, som är mamma till Stephanie Skuggstrand, har bekräftat att Stephanie berättade om samtalet med Miko på kvällen när hon kom hem, att Christina

Skuggstrand kallades till skolan dagen därpå, att polis där och då berättade att man funnit en man i Kastberga samt att man höll förhör med barnen i skolan.

Linnea Nilsson har berättat att vad hon nu minns träffade hon Miko på skejtrampen i Eslöv och denne berättade då att han tillsammans med sin bror hade varit hos en man och slagit honom och att han hade dött. Hon trodde inte på honom men när hon av sin mamma fick höra om mordet i Kastberga mådde hon dåligt efteråt och pratade då med sin fritidsledare som kontaktade polis.

Av ett uppläst förhör under förundersökningen med den numera avlidna Cary Fayér Rosberg framgår sammanfattningsvis följande. Cassandra berättade för henne att Miko berättat för Cassandra och gänget att de åkt till Kastberga och tagit sig in genom ett fönster. Farbrodern hade vaknat och då hade de bundit honom så han skulle svälta. Miko hade trott att mannen var rik.

Cassandra Hofvander har hörts vid tingsrätten men har i dag sagt sig inte ha något minne av samtal med Miko.

Vad gäller bedömningen av åklagarens bevisning i denna del gör tingsrätten följande överväganden.

Redan i den förra rättegången konstaterades att Mustaf Karagijus uppgifter om vad Miralem Dzafic berättat talar för att Miralem Dzafic kände till händelsen i Kastberga innan den blev allmänt känd. Tingsrätten instämmer i den bedömningen samt i hovrättens slutsats att den omständigheten talar för att någon i Miralem Dzafics närhet varit inblandad i händelsen.

När det gäller de närmare uppgifterna om vem eller vilka som var på platsen är det dock vanskligt att utifrån dessa uppgifter dra några närmare slutsatser. Dels beror det på de svårigheter med bevisvärderingen som redovisas redan vid rättegången 2010,

dvs. att vissa uppgifter verkar ha varit lämnade i andra hand, att en del av vad som sades då hämtades från polisförhör samt att det förekommit en del samtal i kretsen av de hörda. Tingsrätten noterar också att vissa av de hörda berättat att Miko berättat att han själv var på plats i Kastberga, en uppgift som inte stöds på annat sätt i utredningen. Eftersom det dessutom av såväl Mehmed Dzafics, Klaudio Ivanovs och Michel Ivanovs uppgifter framgår att de alla tre och ytterligare en person i Miralem Dzafics närhet var på platsen ger slutsatsen att Miralem Dzafic kände till händelsen innan den blev allmänt känd ingen som helst ledning för bedömningen av frågan om vem som gjort vad under händelseförloppet.

De tre tilltalades agerande efter händelsen

Det är utrett i målet att såväl Klaudio Ivanov och Michel Ivanov som Mehmed Dzafic begav sig till Serbien i nära anslutning till händelsen. Åklagaren har vidare påstått att telefontrafiken från Klaudio Ivanovs telefon upphörde. Klaudio Ivanov och Michel Ivanov har samstämmt uppgett att de åker till Serbien flera gånger om året eftersom de har tillgång till ett hus där.

Tingsrätten konstaterar att det i och för sig är ett märkligt sammanträffande att Klaudio Ivanov och Michel Ivanov skulle åka på en planerad semester till Serbien i nära anslutning till händelsen i Kastberga. En troligare förklaring är enligt tingsrättens uppfattning att de reste till Serbien på grund av dessa händelser. Sedan de fått reda på vad som hänt Knut Nilsson är det emellertid inte en orimlig reaktion att hålla sig undan ett tag, även om deras egen medverkan har inskränkt sig till vad de själva berättat. Att de rest till Serbien talar därför inte för att de gjort sig skyldiga till något annat än vad de numera har erkänt, dvs. varken mord eller medhjälp till mord.

Övriga vittnesmål

Åklagaren har fört viss bevisning kring Klaudio Ivanovs och Michel Ivanovs reaktioner när de lämnade sina uppgifter till polisen och då främst att de uppgav sig

vilja berätta sanningen och att de var lättade. Klaudio Ivanov har å sin sida haft synpunkter på polisens agerande under vissa av hans förhör.

Värdet av bevisningen i den delen kan ifrågasättas. Om de Klaudio och Michel Ivanov under förhör har reagerat på det sätt som beskrivits kan den reaktionen lika väl tala för att de medgivanden de gjort hos polisen – som till största delen stämmer överens med vad de berättat vid tingsrätten – är vad som faktiskt hände, vilket i så fall inte ger stöd åt åklagarens ansvarspåstående.

Inte heller de vittnen som hörts om affärer med Knut Nilsson före hans död, förhållandena då han hittades eller hans familjeförhållanden skapar ytterligare klarhet i vem av de personer som var närvarande på gården som har gjort vad. Inte heller den bevisningen talar alltså för att Klaudio Ivanov eller Michel Ivanov gjort sig skyldig till mord eller medhjälp till mord.

Sammanfattande bedömning

Klaudio Ivanov och Michel Ivanov har medgett att de varit på gården i Kastberga under tiden då det skedde ett intrång i Knut Nilssons bostad och en misshandel av honom som avslutades med att han bands och lämnades i en hjälplös ställning. Michel Ivanov har vidare medgett att han var införstådd med att de skulle göra inbrott hos Knut Nilsson när denne inte var hemma. Det är dock inte styrkt att de deltagit i något våld mot Knut Nilsson, att de vistats i bostaden mer än på det sätt de själva berättat, att de stöttat övriga gärningsmän eller att de deltagit i eller varit medvetna om att Knut Nilsson lämnats bunden i bostaden i en s.k. hogtie-bindning. Åtalen för mord respektive medhjälp till mord ska därför ogillas.

SKADESTÅND

Sten Nilsson och Gunnel Andersson, som är syskon till den avlidne, har yrkat att envar av dem ska betala skadestånd till Sten Nilsson och Gunnel Andersson med 25 000 kr vardera samt ränta enligt 6 § räntelagen från den 16 maj 2008 tills dess betalning sker.

Klaudio Ivanov och Michel Ivanov har bestritt skadeståndsskyldighet, dels på grund av sin respektive inställning i ansvarsdelen, dels eftersom Sten Nilsson och Gunnel Andersson inte kan anses ingå i den familjekrets som är berättigad till skadestånd.

Tingsrätten har ogillat åtalen mot Klaudio Ivanov och Michel Ivanov. Vid den utgången i skuldfrågan ska skadeståndstalan under alla förhållanden ogillas.

ÖVRIGT

Sekretess

Sekretessen för de uppgifter om och bilder på Knut Nilssons person samt uppgifter ur journalutdrag som föredragits endast inom stängda dörrar ska bestå.

Ersättning och återbetalningsskyldighet

Advokat Kruse och advokat Nilsson har som offentliga försvarare yrkat ersättning för arbete med 264 respektive 217 timmar samt därutöver ersättning för tidsspillan och utlägg. Advokat Kruse har specificerat ett utlägg – 524 kr – avseende ett inköp från polisens sida av en present till Klaudio Ivanovs son. Målsägandebiträdet, advokat Fredriksson har yrkat ersättning för arbete med 129 timmar.

Åklagaren, som yttrat sig över kostnadsräkningarna, har inte haft någon erinran mot advokat Nilssons eller advokat Fredrikssons anspråk. Beträffande advokat Kruses yrkande om ersättning för arbete har åklagaren framhållit att det förekommit åtskilliga överläggningar med klienten, att tidsåtgången för överläggningar och telefonsamtal uppgår till 48 timmar samt att skälig tidsåtgång för arbete inte bör överstiga vad advokat Nilsson angett. Åklagaren har angett att utlägg för present inte avser något som ingår i advokat Kruses försvararuppdrag.

Tingsrätten konstaterar att Klaudio Ivanov varit frihetsberövad under lång tid. Förundersökningen är mycket omfattande och även huvudförhandlingen har varit av viss omfattning. Det finns ingen anledning att ifrågasätta att advokat Kruse lagt ned den tid som redovisats och tidsåtgången i sig är med hänsyn till målets beskaffenhet inte anmärkningsvärt hög. Den omständigheten att en försvarare för en medmisstänkt har lagt ned kortare tid på det försvaret innebär inte heller att den begärda ersättningen är oskäligt hög. Tingsrätten anser alltså att advokat Kruses begärda ersättning för arbete är skälig.

Vad gäller utlägg för en present till Klaudio Ivanovs son har den frågan behandlats under huvudförhandlingen. Det är klarlagt att förhållaren Gunilla Nilsson för egna pengar köpte en present till Klaudio Ivanovs son när Klaudio Ivanov satt häktad med restriktioner samt att hon åkte över till barnet, överlämnade presenten och dokumenterade det med fotografier för att visa upp det för Klaudio Ivanov. Hon har också berättat att hon såvitt hon minns aldrig gjort något liknande förut och att hon kontaktade advokat Kruse och bad honom att stå för utlägg.

Advokat Kruse har bekräftat att han betalat för utlägg genom att swisha summan till Gunilla Nilssons chef och förklarat att han gjorde detta eftersom han inte ville att hans klient skulle stå i någon form av tacksamhetsskuld till polisen.

Gunilla Nilsson och Klaudio Ivanov har haft olika uppfattning om vilka diskussioner som föregick presentinköpet. Gunilla Nilsson har uppgett att Klaudio Ivanov bad henne köpa en present till sonen och erbjöd sig betala för det medan Klaudio Ivanov berättat att det var hon som erbjöd sig att köpa en present och att det inte var tal om någon betalning.

Enligt tingsrättens uppfattning står det klart att det efter inköpet av presenten från förhørsledarens sida fanns en bindning mellan henne och Klaudio Ivanov, antingen genom att Klaudio Ivanov kände eller borde känna tacksamhet för gåvan om det gått till som han berättat, eller genom att Gunilla Nilsson ansåg sig ha ett penningkrav på Klaudio Ivanov, vilket är vad hon uppgett. Oavsett vilket får det i den uppkomna situationen anses ligga i försvarets intresse att få bort en sådan bindning genom att godta Gunilla Nilssons begäran och betala för utlägg.

Sammantaget ska således advokaterna Nilsson, Kruse och Fredriksson tillerkännas begärd ersättning.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (TR-01)

Överklagande ska ha kommit in till tingsrätten senast den 10 augusti 2020. Det ska stå i överklagandet att det riktar sig till Hovrätten över Skåne och Blekinge.

Avräkningsunderlag, se bilagor.

På tingsrättens vägnar

Göran Lundahl

I avgörandet har även nämndemän deltagit. Rätten är enig.



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19841128-2877	Datum för dom/beslut 2020-07-20
Efternamn Ivanov	Förnamn Klaudio

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet (lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-12-09	2020-07-13
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2-4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 75 221 00 Lund	Tingsrättsplatsen 2	046-16 03 05 E-post: b.lunds.tingsratt@dom.se www.lundstingsratt.domstol.se - där information om vår personuppgiftsbehandling finns.		måndag - fredag 08:00-16:00

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19890608-3996	Datum för dom/beslut 2020-07-20
Efternamn Ivanov	Förnamn Michel

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet (lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-12-09	2020-07-13
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Nationella åklagaravdelningen - Riksenheten
mot internationell och organiserad brottslighet
Kammaråklagare Lena Körner

Ansökan om stämning

Sida 1 (13)

Handling

Ärende AM-11319-19

Handläggare 860-M1

2020-06-16

Lunds tingsrätt
Box 75
221 00 LUND

LUNDS TINGSRÄTT
Brottmålsenhet

INKOM: 2020-06-29

MÅLNR: B 2625-19

AKTBIL: 210

TR mål: B 2625-19

Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Ivanov, Klaudio			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tdckbehov
	19841128-2877	Sverige	0046-735814348 0700-431185, 0735814348	
	Adress			
	Gårdsåkra 8 E 241 35 ESLÖV			
	Offentlig försvarare/ombud			
	Kruse, Lars, Advokatbyrå Kruse & Co, Kungsgatan 4, 252 21 HELSINGBORG			
	Frihetsberövande m.m.			
	- Anhållen i frånvaro 2019-12-06, Gripen 2019-12-09, Häktad 2019-12-12.			
	Delgivningsuppgifter			

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Ivanov, Michel			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tdckbehov
	19890608-3996	Sverige	0413-70229, 041370229	
	Adress			
	Fabriksgatan 4 Bv 241 72 MARIEHOLM			
	Offentlig försvarare/ombud			
	Nilsson, Mikael, Adv gruppen Mikael Nilsson i Malmö, Stortorget 29, 211 34 MALMÖ			
	Frihetsberövande m.m.			
	- Anhållen i frånvaro 2019-12-06, Gripen 2019-12-09, Häktad 2019-12-12.			
	Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

MORD (Klaudio Ivanov och Michel Ivanov) (1200-K70318-08)

Målsägande

1. Sten Nilsson
2. Gunnel Andersson
3. Mats Andersson
4. Inga-Lill Winqvist
5. Lise-Lotte Hovold

6. Katarina Thoor
7. Dödsboet efter Stig Nilsson
8. Dödsboet efter Ulla-Britt Andersson
9. Dödsboet efter Gösta Nilsson
10. Dödsboet efter Knut Nilsson

som samtliga företräds av målsägandebiträde: Max Fredriksson, Gustaf Rydbergsgatan 1, 217 55 MALMÖ

Gärning

Michel Ivanov och Klaudio Ivanov har någon gång under tiden den 12-16 maj 2008 på gården Kastberga inom Eslövs kommun tillsammans och i samförstånd med andra personer uppsåtligen berövat 70-åriga Knut Nilsson livet. De har på kvällen den 12 maj olovligen med våld tagit sig in i Knut Nilssons bostad i syfte att tillgripa kontanter eller andra värdeföremål. Våldet har bestått i Knut Nilsson tilldelats knytnävsslag i ansiktet, ett flertal slag och sparkar i huvudet och på överkroppen, att han bakbundits till händer och fötter i en s k "hogtie-ställning", att en jacka samt en halsduk knutits hårt runt Nilsson ansikte/huvud samt att Nilsson slutligen lämnats utan möjlighet att själv ta sig loss.

Genom våldet har Nilsson, förutom smärta och kraftigt blodvite, åsamkats omfattande kroppsskador i form av brott på vänster överkåksben, vänster ögonhåla och ett flertal revben-, tand- och läppskador, blåmärken och underhudsblödningar i ansiktet, bålen, armarna och benen, hudavskrapningar i ansiktet, halsen och benen samt blödningar i ansiktets och halsens mjukdelar och ögonens bindehinnor. De svåra kroppsskadorna och att hans andningsförmåga kraftigt begränsats samt den även i övrigt särskilt hänsynslösa och råa behandlingen av Knut Nilsson har medfört att denne avlidit.

Knut Nilsson anträffades död i sin bostad på förmiddagen den 16 maj 2008. Bostaden var genomsökt.

Michel Ivanov och Klaudio Ivanov har varit delaktiga i att förbereda och planera att med eller utan våld tillgripa pengar eller andra värdeföremål när de tillsammans med de övriga personerna färdats med bil från Malmö till Kastberga gård.

Såväl Michel Ivanov som Klaudio Ivanov måste ha insett att det av dem, gemensamt med de andra, utövade våldet kunde medföra Knut Nilssons död samt att sambandet med det gemensamma våldet mot Nilsson haft betydelse för den dödliga utgången.

Michel Ivanov och Klaudio Ivanov har genom att delta i genomsökningen av bostaden samt våldsutövningen mot Knut Nilsson psykiskt stöttat och solidariserat sig med varandra och övriga gärningsmän i deras agerande och uppsåt.

Michel Ivanov och Klaudio Ivanov har varit likgiltiga till konsekvenserna av sitt handlande då de tillsammans med övriga gärningsmän gemensamt lämnat platsen trots att de varit medvetna om, att Knut Nilsson varit svårt skadad, att han haft begränsade andningsmöjligheter, att han inte kunnat ta sig loss samt att han inte kunnat påkalla hjälp, har de själva underlåtit att påkalla hjälp eller vidta någon åtgärd för att Knut Nilsson skulle kunna få hjälp.

Det görs **i andra hand** gällande att en var av Michel Ivanov och Klaudio Ivanov med råd och dåd uppsåtligt främjat gärningen (medhjälp till mord) på det sätt som beskrivits ovan.

Lagrum

3 kap 1 § brottsbalken och 34 kap 4 § i sin lydelse före 1 juli 2009 samt 23 kap 4 § brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Klaudio Ivanov och Michel Ivanov (båda förnekar)

Vittnesförhör med följande personer.

1. **Mustaf Karagjiu** (fup s 153-158, 172-181) angående dennes kontakter med Miralem Dzafic dagarna före den 16 maj 2008, till styrkande av att Miralem Dzafic lämnat uppgifter om händelsen i Kastberga till Karagjiu innan brottet hade upptäckts (tidsåtgång ca 30 min)
2. **Mats Gummesson Odestål** (fup s 159-160, 164-165) angående hans samtal med Mustaf Karagjiu på polisstationen i Eslöv, till styrkande av att Miralem Dzafic lämnat uppgifter om händelsen i Kastberga till Karagjiu innan brottet hade upptäckts (tidsåtgång ca 30 min)
3. **Niclas Strand** (tidigare Rebecca Mårtensson Hyvärinen) (fup s 188-196) angående hans samtal med Miralem Dzafic i Eslöv i maj 2008, till styrkande av att denne lämnat detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga innan brottet hade upptäckts (tidsåtgång ca 30 min)
4. ~~**Marchus (Mörberg) Weber** (fup s 197-204) angående hans samtal med Miralem Dzafic i maj 2008, till styrkande av att denne lämnat~~

→ Återkallet
av åkl rd
huf
/MARO

~~detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga innan brottet hade upptäckts (tidsåtgång ca 30 min).~~

5. **Maria Weber** (fup s 205-213) angående hennes samtal med Marchus Mörberg i maj 2008, till styrkande av att Miralem Dzafic lämnat detaljerade uppgifter till Marchus (Mörberg) Weber om gärningen i Kastberga innan brottet hade upptäckts (tidsåtgång ca 30 min)
6. **Stephanie (Johansson) Skuggstrand** (fup s 214-227) angående hennes samtal med Miralem Dzafic i Eslöv i maj 2008, till styrkande av att denne lämnat detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga (tidsåtgång ca 30 min)
7. **Christina (Alhbin) Skuggstrand** (fup s 228-240) angående hennes samtal med Stephanie (Johansson) Skuggstrand i maj 2008 samt hennes intryck av Stephanies sinnesstämning vid tillfället, till styrkande av att Miralem Dzafic lämnat detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga till Stephanie Johansson (tidsåtgång ca 30 min)
8. **Cassandra Hofvander** (fup s 241-253) angående samtal med Miralem Dzafic och Stephanie Johansson i maj 2008, till styrkande av att Miralem Dzafic lämnat detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga (tidsåtgång ca 30 min)
9. **Linnea Nilsson** (fup s 254-292) angående hennes samtal med Miralem Dzafic i Eslöv i maj 2008, till styrkande av att denne lämnat detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga (tidsåtgång ca 30 min)
10. ~~**Marko Gavric Drakul** (tidigare fup s 270-281) angående samtal med Miralem Dzafic i Eslöv i maj 2008, till styrkande att denne lämnat detaljerade uppgifter dels om gärningen i Kastberga, dels om åtgärder som Nurija Dzafic och Danko Ivanov därefter vidtagit med avseende på Mehmed Dzafic (tidsåtgång ca 30 min)~~
11. **Christian Jorlin** (tidigare fup 282-287) angående hans kontakter med Miralem Dzafic och uppgifter som han erhållit från andra om händelsen i Kastberga, till styrkande av att Miralem Dzafic lämnat detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga (tidsåtgång ca 30 min)
12. ~~**André Olsson** (tidigare fup s 290-292) angående samtal med Miralem Dzafic i Eslöv i maj 2008, till styrkande av att denne lämnat detaljerade uppgifter om gärningen i Kastberga (tidsåtgång ca 30 min)~~

Afterkallet
av allt
vid huf

Afterkallet
av allt vid
huf.

13. **Mattias Borg** (fup s 1384-1404) angående köp av jordbruksinventarier från Knut Nilsson samt att han besökt gården den 13 maj, till styrkande av att Knut Nilsson haft mycket kontanter strax före gärningstillfället samt att ytterdörren varit olåst och lampan i köket tänd (tidsåtgång ca 20 min)
14. **Benny Mårtensson** (fup s 1405-1413) angående hans iakttagelser vid besök på gården den 13 maj tillsammans med Mattias Borg, till styrkande av att ytterdörren varit olåst och lampan i köket tänd... (tidsåtgång ca 20 min)
15. **Lise-Lotte Hovold** (systerdotter till Knut Nilsson) (fup s 1434-1446) angående Knut Nilssons vanor beträffande städning och att bjuda in folk, till styrkande av att Knut Nilsson var obenägen att släppa in folk i bostaden och att de anträffade plastpåsarna i hallen kommer från ett skafferi i köket, där de förvarats en längre tid SAMT var Knut Nilsson förvarade sin medicin (tidsåtgång ca 30 min)
16. **Bengt Karlsson** (fup s 1366-1383) angående anträffandet av Knut Nilsson och ett möte den 16 maj med Nurjia Dzafic, till styrkande av att Nurjia Dzafic har varit i Kastberga samma dag som brottet upptäcktes (tidsåtgång ca 20 min)
17. **Joy Eiman (Sjögren)** (fd flickvän till Klaudio Ivanov) (fup s 672-716) angående hennes iakttagelser under våren 2008 till styrkande av att hon gett Klaudio Ivanov en telefon och ett abonnemang, att han piercat sig i Malmö samt att Klaudio börjat missbruka, varit aggressiv och ute på nätterna (tidsåtgång ca 30 min)
18. **Ljubica Matkovic** (fd fru till Franco Ivanov) (fup s 840-915) angående hennes kontakter med Miralem Dzafic och hans familj, till styrkande bl a av att hon gjort ett inlägg på Facebook under september 2017 (tidsåtgång ca 30 min)
19. **Camilla Bodin** (fd sambo med Franco Ivanov) (fup s 916-942) angående hennes iakttagelser till styrkande av att Franco berättat för henne efter hovrättsförhandlingen 2010 att han varit inblandad i händelsen i Kastberga (tidsåtgång ca 30 min)
20. ~~**Roki Ivanov** (bror till Mehmed Dzafic) (fup s 943-991) angående hans kontakter med Mehmed, Franco, Klaudio och Michel avseende händelsen i Kastberga, till styrkande av att Mehmed berättat för~~

Återkallat
av dikt vid
huf.

~~honom om Michel och Klaudio Ivanov och deras delaktighet i
gärningen (tidsåtgång ca 60 min)~~

*Aferkallat
av all
red. huf.*

21. ~~Miralem Dzafic (bror till Mehmed Dzafic) (fup s 1121-1142)
angående vilken vetskap han haft om händelsen i Kastberga, till
styrkande vad han känt till (tidsåtgång ca en timme)~~
22. **Maria Caap** (tidigare fup s 83-86) angående uppgifter som Milica Markovic lämnat om sin kännedom om händelsen i Kastberga under sommaren 2008 och hennes sinnesstämning i samband härmed, till styrkande att Milica Markovics uppgifter om saken är trovärdiga samt att hon namngett Michel och Klaudio Ivanov som gärningspersoner (tidsåtgång ca 20 min)
23. **Milica Markovic** (fd hustru till Mehmed Dzafic) (fup 1024-1068) angående hennes iakttagelser och av vad hon uppfattat i övrigt av Mehmed Dzafics, Nurjia Dzafics, Franco Ivanovs och övriga familjemedlemmars samtal och förhåvanden vid tiden före och efter gärningen, till styrkande bl a av att Mehmed Dzafic, Franco, Klaudio och Michel Ivanov begett sig till Knut Nilssons bostad i syfte att tillgripa kontanter och härefter misshandlat och bundit Knut Nilsson, att familjen Dzafic och Ivanov träffats och diskuterat händelsen, att Nurjia Dzafic och Verica Ivanov har åkt ut till Kastberga och undersöktförhållandena på platsen samt talat med en granne (tidsåtgång ca tre timmar)
24. **Kriminalinspektör Göran Månsson** (fup s 1330-1365) angående vidtagna kriminaltekniska undersökningar på brottsplatsen, till utvisande av förhållandena på brottsplatsen vid gärningstillfället och gärningens utförande samt till styrkande av att spår på brottsplatsen utvisar att Mehmed Dzafic med flera personer befunnit sig där vid gärningstillfället (tidsåtgång ca 45 min)
25. **Analytiker Joakim Persson**, som ska höras till förtydligande av resultatet av telefonanalyserna, till styrkande av vad dessa utvisar (tidsåtgång ca 30 min)
26. **Polisinspektör Niklas Kirchhoff** angående hans iakttagelser angående Roki Ivanovs tips till polisen i september 2017, till styrkande av hur detta tips inkommit och vilka bedömningar som gjorts av utredarna (tidsåtgång ca 30 min)
27. **Kammaråklagare Helena Ljunggren** (fup s1414-1423) angående hennes iakttagelser och hennes intryck av Mehmed Dzafics sinnesstämning vid telefonsamtalet med honom på kvällen den 18

december 2018, till styrkande av att han ville lämna nya uppgifter om mordet i Kastberga samt att man kom överens om att han skulle komma in på förhör (tidsåtgång ca 30 min)

28. **Förhørsledare Staffan Nilsson** angående hans iakttagelser av Michel Ivanovs och Klaudio Ivanovs sinnesstämning vid de inledande förhören, till styrkande av att de känt en lättnad när de berättat om deras delaktighet i händelsen i Kastberga (tidsåtgång ca 30 min)

29. **Petar Ivanov** (~~morbror till de misstänkta~~) *tolk önskas i serbokroatiska* (tilläggsprotokoll) angående ett möte hos Danko Ivanov i Eslöv efter händelsen i Kastberga, till styrkande av att Mehmed och Franco varit med när det pratats om mordet inom familjen (tidsåtgång ca 45 min)

Skickat

Förhör med annan

30. **Mehmed Dzafic** (dömd för mordet 2010 och har avtjänat sitt straff) (tidsåtgång ca fyra timmar)

31. **Nuriya Dzafic** (pappa till Mehmed Dzafic frikänd 2010) *tolk önskas i serbokroatiska* (fup s 992-1023, tidigare fup s 890-1089) angående hans kontakter med Knut Nilsson och med Franco Ivanov till styrkande av att han känt till att Knut Nilsson haft pengar, att han i vart fall varit i Kastberga den 16 maj och sökt Knut Nilsson (tidsåtgång ca 45 min)

Föredragning av vittnesberättelser genom uppläsning av förhørsanteckningarna från tingsrättens och hovrättens dom angående följande vittnesmål.

1. Rättsläkaren Karl Dahlberg
2. Forensikern Annemarie Svejderud,
3. Kriminalinspektör Mats Rosberg,
4. Kriminalkommissarie Mats Hägg

Hänvisning till handlingar önskas avseende vittnesförhör med Nore Björk samt skolvårdinnan Cary Fayér Rosberg som numera är avlidna (fup s 212-224, s 293-294 samt tidigare fup s 340-341)

Skriftlig bevisning

1. Fotografier på kvitto samt bilder från övervakningsfilm, Berga Lågprisbutik i Eslöv (fup s 3-5)
2. PM från bilprovningen (fup s 7)
3. Uppgifter från vårdcentral i Kärråkra i Eslöv (fup s 9)
4. PM reparation av Knuts bil måndagen den 12 maj (fup s 11)
5. PM post och tidningar (fup s 14-16)

Bevistema för punkt 1-5 är att visa att mordet skedde den 12 maj 2008

6. Ärendeanalys telefoner (fup s 17-48)
7. PM Nuriya Dzafics telefonnummer (49-51)
8. Telefonanalys av Mehmed och Miralem Dzafics telefon (fup 52-53)

Bevistema för punkt 6-8 är att visa att de uppgifter som Mehmed Dzafic lämnat stämmer med hur Klaudio Ivanov och Franco Ivanov har rört sig under den 12 – 13 maj, att deras telefoner positionerats mot den telemast som täcker brottsplatsen, att deras telefoner har upphört att användas efter den 13 maj samt deras frekventa kontakter inbördes under aktuell allt till styrkande av åtalet

9. Rättsmedicin 2010 (*sekretessbelagt tilläggsprotokoll 2*) till styrkande av skadebild och dödsorsak samt hur skadorna uppkommit
10. Kopior på pass från Mehmed Dzafic och Nuriya Dzafic, samt Michel Ivanov, Klaudio Ivanov och Danka Ivanov (fup s 97-123) utvisande när de rest in och ut ur Serbien i maj 2008
11. Stulna samt upphittade registreringsskyltar (fup 124-130)

Bevistema för punkt 11 är att visa att registreringsskyltar stulits i Eslöv och att det hittats skyltar nära Kastberga efter händelsen och denna information överensstämmer med förhör med Mehmed Dzafic och med förhörsuppgifter lämnade av Michel Ivanov under förundersökningen

12. Media – publiceringar på text-TV och TT (fup s 131-152)

Bevistema för punkt 12 är att visa att första publiceringen av mordet skedde den 16 maj på eftermiddagen

13. Tjänsteanteckning av polisen Niklas Kirchhoff avseende telefonsamtal med Mustafa Karagjiu (fup s 161-162) **Återkallas**
14. PM av polisen Nils-Erik Erlandsson angående Miralem Dzafic vetskaper om brottet (fup s 163-164) **Återkallas**
15. Underrättelseuppslag från 080526 (fup s 182-183)
16. Journalanteckningar från socialtjänsten angående Miralem Dzafic (*se sekretessbelagd bilaga*)

Bevistema för punkt 15-16 är att visa att Miralem Dzafic kände till mordet i Kastberga innan det publicerades i media samt att anledningen till att hans föräldrar kom hem var för att han skulle omhändertas enligt LVU

17. Protokoll över kroppsbesiktning av Franco Ivanovs skada på handen (fup s 306-310)

Bevistema för punkt 17 är att visa att Franco Ivanov har en skada och en tatuering på sin högra hand, överensstämmande med uppgift lämnad av bl a Mehmed Dzafic under förundersökningen

18. Kontoutdrag Sparbanken Finn (fup s 311-313)

Bevistema för punkt 18 är att visa att Knut Nilsson hade en stor summa kontanter hemma före den 12 maj

19. Inkomna tips från Roki Ivanov samt PM angående facebookinlägg (fup s 314-317)

Bevistema för p 19 är att, dels visa att Roki Ivanov lämnat detaljerade uppgifter till polis redan i september 2017 och att dessa uppgifter stämmer väl med vad bl a Mehmed Dzafic berättat i förhör, dels att Ljubica Matkovic gjort ett facebook-inlägg i anslutning till Rokis uppgifter där Franco Ivanov pekats ut som delaktig i mordet i Kastberga

20. Knut Nilssons medicinuttag, besök på vårdcentral samt förvaring av mediciner (fup s 329-358)

Bevistema för p 20 är att visa när Knut Nilsson hämtade ut sina sista mediciner samt var han förvarade dem

21. PM av Niklas Kirchhoff angående tips från Roki Ivanov (fup s 359) **återkallas**

22. PM väderlekshistorik SMHI (fup s 360-361)

Bevistema för p 22 är att visa ljusförhållandena på kvällen den 12 maj

23. PM angående personer Roki Ivanov uppger som bör höras (fup s 362)
återkallas

24. PM kontakt med fängelsepräst Celia Enes (fup s 363)

25. PM kontakt med psykolog Mikaela Stjärndal vid Tidaholm (fup s 365)

Bevistema för p 24-25 samt 31 är att visa Mehmed Dzafics kontakter med dessa personer

26. PM händelserapporter från 2008 (fup s 367)

27. PM – informationssäkring från Mehmed Dzafics telefon (fup s 368-369) **återkallas**

28. PM – förfrågan angående körkortsinnehav (fup s 370) **återkallas**

29. PM uppgifter avseende Triangelns köpcentrum mm (fup s 371-375)

Bevistema för p 29 är att visa var India tatueringbutik ligger på Triangeln i Malmö och var den låg 2008 samt till styrkande att Klaudio Ivanovs och Michel Ivanovs uppgifter i de inledande förhören stämmer och även uppgifter lämnade av Mehmed Dzafic samt överensstämmande med telefonanalysen se p 6

30. PM av Nils-Erik Erlandsson angående förhör med Ljubica Matkovic (fup s 376-377) **återkallas**

31. Mehmed Dzafics journalanteckningar (*sekretessbelagd protokollsbilaga 3) se under p 25*

32. Klaudio Ivanovs journalanteckningar (*sekretessbelagd protokollsbilaga 4)*

Bevistema för p 32 är att motbevisa Klaudio Ivanovs i de inledande förhören lämnade uppgifter om att han utsatts för våld med anledning av händelsen i Kastberga

33. Roksana Pawlowskas anmälan mot Klaudio Ivanov (fup s 247-248)

34. Franco Ivanovs anmälningar mot Mehmed Dzafic (fup s 249-252)

Bevistema för p 33-34 är att visa de anmälningar som gjorts efter händelsen i Kastberga utifrån uppgifter som lämnats i förhör angående detta

35. Brottplatsprotokoll och kriminaltekniskt protokoll (protokollsbilaga 1E) (fup s 389-554)

Bevistema p 35 att visa att det finns väldigt lite spår från brottplatsen trots den röra som är där, att det som finns är fingeravtrycken och skoavtrycken från Mehmed Dazfic. Vidare att det finns skospår från ytterligare en person, att det finns handskavtryck på vinkelslipsförpackningen vilket indikerar att gärningsmännen haft handskar på sig vid brottet visar att handskar använts

36. Skisser samt bilder från Kastberga (fup s 555-563)

37. Fordonsinnehav -Zoran Jovanovic (fup s 564-567) **återkallas**

38. Sakkunnigutlåtande från NFC delredovisning 1-3 (DNA-spår)(fup s 568-608)

39. Sakkunnigutlåtande från NFC slutredovisning (DNA-spår) (fup s 609-617)

40. Sakkunnigutlåtande från NFC rättelse (diarienummer) (fup s 618-646)

41. Sakkunnigutlåtande från NFC angående cigaretterfimp (fup s 646-649)

42. Sakkunnigutlåtande från NFC angående fingeravtryck (fup s 650-652)

43. PM angående blandbild på byxor (fup s 653-654)

44. Sakkunnigutlåtande från NFC komplettering DNA (fup s 655-664)

Bevistema för punkterna 38-44 åberopas för att visa de tekniska fynd som gjorts på platsen och att det finns påfallande lite spår från gärningsmännen på platsen, vilket visar att gärningsmännen planerat inbrottet väl och medvetet lämnat få spår på brottplatsen

45. PM dagboksanteckningar Maria Eiman (fup s 717) avseende förhör med Joy (Sjögren) Eiman **återkallas**

Från gamla förundersökningsprotokollet

- A) Redovisning av fingeravtrycksundersökning (fup s 139-141 och 144)
- B) Sakkunnigutlåtande från SKL (fup s 199-215)
- C) PM angående datumbestämning av anträffade plastpåsar (fup s 216-223)
- D) PM angående omsättningen av skomodellen Adidas Tie Break och andra Adidasmodeller (fup s 239-248 samt tilläggsprotokoll s 6)
- E) Polisanmälan 1200-K42325-08 mm (fup s 9 och 15-16)
- F) Kopia av papperslapp med anteckningar, ingiven av vittnet Maria Caap (fup s 86)

Bevistema för A-E är att visa de tekniska fynd som gjorts på platsen
Bevistema för F är att visa att Milica Markovic lämnat namnen på
gärningsmännen till Maria Caap och att hon nedtecknat dem på denna lapp

Övrig bevisning

*efter kallet
av åkl
vid lapp*

- ~~Film från tekniska undersökningen på brottsplatsen~~
- Syn av brottsplatsen fastigheten Kastberga 801 – **synen åberopas till styrkande av att visa att den plats i köket där Knut Nilsson legat grovt misshandlad och bunden har varit fullt synlig när man kommer in i huset från köksentrén**

En power-point presentation kommer att förevisas vid sakframställan

Handläggning

Förslag till huvudförhandlingsplan

Dag 1 - inställningar + sakframställan (PP-presentation)

Dag 2 – forts sakframställan åklagare, målsägandebiträde samt försvarare

Dag 3 – syn på platsen under förmiddagen - under eftermiddagen förhör med Mehmed Dzafic

Dag 4 – förhör med de Michel Ivanov och Klaudio Ivanov

Dag 5 – 8 vittnesförhör, se tid vid respektive vittne

Dag 9 – personalia samt slutpläderingar

10-11 – reservdagar

Nationella åklagaravdelningen - Riksenheten
mot internationell och organiserad brottslighet

Ansökan om stämning

Sida 13 (13)

Handling

Ärende AM-11319-19

Kammaråklagare Lena Körner

2020-06-16

Handläggare 860-M1

ADVOKATBYRÅN BROTTSOFFERJURISTERNA AB

LUNDS TINGSRÄTT

Ink 2020-06-25
Akt. B2625-19
Aktbil. 195

Till
Lunds tingsrätt
Mål B 2625-19

LUNDS TINGSRÄTT
Brottmålsenhet

INKOM: 2020-06-25
MÅLNR: B 2625-19
AKTBIL: 195

Parter: RIO ./, häktade Klaudio Ivanov, häktade Michel Ivanov

I egenskap av målsägandebiträde för Sten Nilsson och Gunnel Andersson får jag härmed framställa följande skadeståndsanspråk.

Yrkanden

Sten Nilsson och Gunnel Andersson yrkar att Klaudio Ivanov och Michel Ivanov skall förpliktigas att till envar av dom utge:

25. 000 kronor enligt 5 kap 2 § 1 st 3 p

Ränta yrkas enligt 6 § räntelagen från den 16 maj 2008 till dess betalning sker.

Grunder

Yrkandena grundar sig på den brottslighet för vilken de tilltalade åtalats i målet och det psykiska lidande som de tilltalade härigenom åsamkat målsägandena.

Bevisning

Målsägandena biträder åtalet och åberopar samma bevisning som åklagaren.

Utöver den av åklagaren åberopade bevisningen åberopas förhör med Lise-Lotte Hovold till styrkande av att Sten Nilsson och Gunnel Andersson har haft en närmare gemenskap än den som normalt föreligger mellan syskon.

Sten Nilsson, Gunnel Andersson, Mats Andersson, Inga-Lill Winqvist, Lise-Lotte Hovold och Katarina Thoor biträder samtliga åtalet och åberopar samma bevisning som åklagaren.

Max Fredriksson



2020-06-24

Advokat Max Fredriksson
www.advokatbyranbrottsofferjuristerna.se

Munkbron 11
Box 2027
103 11 Stockholm
Telefon 08-661 51 44
Telefax 08-661 51 43

Gustaf Rydbergsgatan 1
217 55 Malmö
Telefon 040-678 84 84
Telefax 040-91 71 96

Stora badhusgatan 14
411 21 Göteborg
Telefon 031-724 93 90
Telefax 031-724 93 91

Hantverkaregatan 11
231 44 Trelleborg
Telefon 0410-100 84
Telefax 0410-100 83

Org.nr 556564-0082
Godkänd för F-skatt

Bankgiro 5239-6496
Klientmedelskonto 5297-8998 Swedbank

kontakt@advboj.se



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd.

Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.